

## **Patientenrechter- droit du patient** Extraits d'une réponse de Madame le Ministre de la Santé à la question parlementaire 2478 (17.11.2016)

### **Huet e Patient och d'Recht sech iwwer dat Traitement mat engem *aner* Dokter oder Spezialist ze beroden?**

Jo..... Weder t'Gesetz, nach den Deontologie's Code, nach Statuten vun der CNS gesinn eng Aschränkung an der Wiel vum Patient fir.

### **Huet e Patient zu Lëtzebuerg d'Recht, eng genee Erklärung vum Traitement ze froen..... ?**

Den Artikel 8 vum Gesetz vum 24. Juli 2014 zu den Rechter an Flichten vum Patient gesait fir, dass de Patient zesummen mam Fachpersonal aus dem Gesondheetwiesen, op Basis vun den Informatiounen déi hien hinnen ginn huet, an op Basis vun hiren Informatiounen an Rotschiéi, d'Entscheidungen zu senger Gesondheet tréfft.

Dësen Artikel gesait och fir, dass den Patient en Recht op Informatioun huet .....

### **Traduction:**

#### **Est-ce que le patient a le droit de consulter un autre médecin ou spécialiste sur son traitement ?**

Oui.... Il n'y a pas de restriction, ni dans la loi, ni dans le code de déontologie, ni dans les statuts de la CNS.

#### **Est-ce que le patient a droit de demander une explication détaillée de son traitement... ?**

Oui, l'article 8 de la loi du 24 juillet 2014 contient le droit à l'information du patient.....